

Số: 19 /QĐ-VPF

Hà Nội, ngày 28 tháng 7 năm 2016

QUYẾT ĐỊNH

V/v ban hành Điều lệ các trận đấu xác định đội được thi đấu
tại giải VĐQG năm 2017

TỔNG GIÁM ĐỐC CÔNG TY CP BÓNG ĐÁ CHUYÊN NGHIỆP VIỆT NAM

- Căn cứ Điều Công ty Cổ phần bóng đá chuyên nghiệp Việt Nam thông qua ngày 05/12/2011;

- Căn cứ các quy định sau khi xếp hạng toàn giải của Điều lệ giải bóng đá VĐQG – Toyota 2016 và giải HNQG – Kienlongbank 2016 về việc xác định đội được quyền thi đấu tại giải VĐQG năm 2017;

- Căn cứ Công văn số 798/LĐBĐVN-TCTĐ, ngày 25/7/2016 của LĐBĐVN về việc phê duyệt Điều lệ các trận đấu xác định đội được thi đấu tại giải VĐQG 2017 (các trận đấu play – off 2016);

Theo đề nghị của Trưởng phòng Tổ chức thi đấu,

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1: Ban hành Điều lệ các trận đấu xác định đội được thi đấu tại giải VĐQG năm 2017 kèm theo quyết định này.

Điều 2: Quyết định này có hiệu lực kể từ ngày ký.

Điều 3: Trưởng Ban tổ chức các trận đấu, các tiểu ban chức năng, giám sát-trọng tài, các CLB và các thành viên liên quan chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này.

Nơi nhận:

- Như Điều 3;
- Lãnh đạo TC TDTT (đề b/c);
- Lãnh đạo LĐBĐVN (đề b/c);
- HĐQT Công ty (đề b/c);
- Lưu: VT, TCTĐ.



TỔNG GIÁM ĐỐC

Cao Văn Chóng

LIÊN ĐOÀN BÓNG ĐÁ VIỆT NAM

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 798 /LĐBĐVN-TCTĐ

V/v: phê duyệt Điều lệ các trận đấu xác định đội được thi đấu tại giải Vô địch quốc gia 2017

Hà Nội, ngày 25 tháng 7 năm 2016

Kính gửi: Công ty cổ phần bóng đá chuyên nghiệp Việt Nam

Liên đoàn bóng đá Việt Nam nhận được công văn số 289/VPF-TCTĐ của Công ty CP bóng đá chuyên nghiệp Việt Nam ngày 13/7/2016 về việc đề nghị phê duyệt Điều lệ các trận đấu xác định đội được thi đấu tại giải Vô địch Quốc gia 2017 (các trận Play-off 2016).

Sau khi xem xét dự thảo, Liên đoàn bóng đá Việt Nam chấp thuận phê duyệt Điều lệ các trận Play-off 2016. Liên đoàn bóng đá Việt Nam đề nghị Công ty cổ phần bóng đá chuyên nghiệp Việt Nam và Ban tổ chức đảm bảo tốt công tác tổ chức, an ninh - an toàn cho các trận đấu Play-off.

Trân trọng,

Nơi nhận:

- Như trên;
- Thường trực BCH LĐBĐVN (để b/c);
- Lưu VT, TCTĐ.

TỔNG THỦ KÝ 
BAN CHẤP HÀNH
Lê Hoài Anh

Hà Nội, ngày 28 tháng 7 năm 2016

ĐIỀU LỆ

CÁC TRẬN ĐẤU XÁC ĐỊNH ĐỘI ĐƯỢC THI ĐẤU TẠI GIẢI VĐQG 2017 (CÁC TRẬN ĐẤU PLAY - OFF 2016)

I. ĐIỀU LỆ KỸ THUẬT

1.1 Tên của các trận đấu:

CÁC TRẬN ĐẤU XÁC ĐỊNH ĐỘI ĐƯỢC THI ĐẤU TẠI GIẢI VĐQG 2017

- Tên viết tắt: Các trận đấu **PLAY - OFF 2016**

1.2 Đơn vị tổ chức trận đấu:

Công ty Cổ phần bóng đá Chuyên nghiệp Việt Nam (Công ty VPF).

1.3 Đối tượng tham dự trận đấu:

a) *BTC các trận đấu:*

- Do Công ty VPF ra quyết định thành lập.

- BTC các trận đấu có trách nhiệm và thẩm quyền cao nhất, trực tiếp chỉ đạo, điều hành, giải quyết mọi công việc liên quan và công bố kết quả các trận đấu.

b) *Giám sát, trọng tài:*

- Giám sát trận đấu: Do Công ty VPF và Ban tổ chức trận đấu bổ nhiệm theo danh sách đã được LĐBĐVN chấp thuận.

- Giám sát trọng tài, trọng tài và trợ lý trọng tài: Do Ban Trọng tài đề xuất và được LĐBĐVN bổ nhiệm.

c) *Đội bóng tham dự:*

- Đội xếp hạng trên liên kê đội bị xuống hạng tại giải VĐQG – Toyota 2016.

- Các đội xếp thứ Nhì, Ba và Tư tại giải HNQG - Kienlongbank 2016.

1.4 Quy định đăng ký tham dự trận đấu

1.4.1 Danh sách cầu thủ và cán bộ, ban huấn luyện

a) *Cầu thủ:*

Theo danh sách đăng ký thi đấu sau thay thế, bổ sung tại giai đoạn II của các đội bóng, trong đó:

- Mỗi đội được đăng ký tối đa 1 cầu thủ Việt Nam gốc nước ngoài;

- Đội Ngoại hạng không được sử dụng cầu thủ nước ngoài trong danh sách đăng ký thi đấu.

b) *Cán bộ và Ban huấn luyện:*

Theo danh sách đăng ký, thay thế, bổ sung tại giai đoạn 2 của đội.

d) *Những trường hợp cầu thủ phải nghỉ thi đấu và cán bộ phải nghỉ làm nhiệm vụ tại các trận đấu play - off 2016:*

Những cầu thủ, cán bộ và HLV đang trong thời hạn bị đình chỉ thi đấu, đình chỉ làm nhiệm vụ theo quyết định kỷ luật của Ban Kỷ luật Liên đoàn bóng đá Việt Nam hoặc cầu thủ bị thẻ đỏ trực tiếp tại hai vòng đấu cuối của Giải VĐQG – Toyota 2016 và Giải HNQG - Kienlongbank 2016, sẽ phải nghỉ thi đấu, nghỉ làm nhiệm vụ tại các

trận đấu play – off 2016 cho đến khi hết hiệu lực còn lại của các quyết định kỷ luật hoặc của thẻ đỏ đó.

1.4.2 Đăng ký trận đấu

- Trong mỗi trận đấu, đội bóng được quyền đăng ký:
 - + Tối đa 7 quan chức (bao gồm HLV);
 - + 20 cầu thủ (11 chính thức, 9 dự bị).
- Trong mỗi trận đấu, đội bóng chỉ được phép thay thế tối đa 3 cầu thủ.

1.4.3 Trang phục và bóng thi đấu

- Trong trận đấu, cầu thủ các đội bóng phải mặc trang phục chính của mình đang sử dụng tại giải VĐQG và HNQG năm 2016. Nếu trùng nhau, đội chủ nhà được ưu tiên mặc trang phục chính.

- Cầu thủ mặc trang phục không đúng với quy định không được thi đấu.
- Thành viên đội bóng có mặt trong khu vực kỹ thuật không được mặc trang phục có những hình ảnh, câu chữ khiếm nhã, thô tục hay có nội dung xâm phạm danh dự, uy tín của đội bóng khác, hoặc Công ty VPF, LĐBĐVN.
- Bóng thi đấu: Các trận đấu sử dụng bóng thi đấu nhãn hiệu **Động Lực**

1.5 Thẻ thức, thời gian và kết quả các trận đấu

1.5.1 Các đội thi đấu theo thể thức loại trực tiếp 1 trận theo kế hoạch thi đấu như sau:

Ngày	Mã trận	Trận đấu	Sân thi đấu
27/8/2016	PO1	HNQG 3 – HNQG 4	Sân nhà đội HNQG 3
31/8/2016	PO2	HNQG 2 – Thăng PO1	Sân nhà đội HNQG 2
23/9/2016	PO3	VĐQG – Thăng PO2	Sân trung gian, do BTC giải quyết định
Ghi chú:		- HNQG 2: <i>Đội xếp thứ Nhì tại giải HNQG - Kienlongbank 2016.</i> - HNQG 3: <i>Đội xếp thứ Ba tại giải HNQG - Kienlongbank 2016.</i> - HNQG 4: <i>Đội xếp thứ Tư tại giải HNQG - Kienlongbank 2016.</i> - VĐQG: <i>Đội xếp hạng trên liền kề đội bị xuống hạng tại giải VĐQG – Toyota 2016</i>	

1.5.2 Mỗi trận đấu gồm 2 hiệp; mỗi hiệp 45 phút, tính từ thời điểm trọng tài thổi còi bắt đầu hiệp đấu cho đến khi trọng tài thổi còi kết thúc hiệp đấu.

1.5.3 Thời gian nghỉ giữa 2 hiệp đấu là 15 phút, tính từ thời điểm trọng tài thổi còi kết thúc hiệp 1 cho đến khi trọng tài thổi còi bắt đầu hiệp 2.

1.5.4 Thẻ thức xác định đội thắng:

a) Sau 90 phút thi đấu chính thức, đội nào ghi được nhiều bàn thắng hơn là đội thắng cuộc.

b) Sau 90 phút thi đấu chính thức, nếu tỷ số hoà:

- Tại trận PO1 và PO2: Hai đội sẽ thi đấu luân lưu 11m để xác định đội thắng cuộc.

- Tại trận PO3: Hai đội tiếp tục thi đấu 1 trận đấu phụ gồm 2 hiệp, mỗi hiệp 15 phút. Kết thúc trận đấu phụ:

+ Đội ghi được nhiều bàn thắng hơn là đội thắng cuộc.

+ Nếu tỷ số hoà: Hai đội sẽ thi đấu luân lưu 11m để xác định đội thắng cuộc.



1.5.5 Đội thắng tại trận đấu PO3 sẽ được thi đấu tại Giải Vô địch Quốc gia năm 2017; đội thua sẽ thi đấu tại Giải hạng Nhất Quốc gia năm 2017

1.6 Trường hợp có đội bóng không tham dự trận đấu:

- Trường hợp đội bóng không tham dự trận đấu, có lý do chính đáng, được LDBĐVN và Công ty VPF chấp thuận: Đội bóng đó sẽ bị xử thua và phải thi đấu tại giải HNQG năm 2017; đội sẽ thi đấu với đội bóng này được coi là thắng cuộc, tiếp tục thi đấu các trận đấu tiếp theo (nếu có) hoặc có quyền thi đấu tại giải VĐQG năm 2017 (đối với trận đấu PO3).

- Trường hợp đội bóng tự ý không tham dự trận đấu, không được LDBĐVN và Công ty VPF chấp thuận: Đội bóng đó sẽ phải chịu các hình thức kỷ luật theo Quy định Kỷ luật hiện hành của LDBĐVN (Điều 69: Bỏ trận đấu, bỏ giải đấu); đội sẽ hoặc đang thi đấu với đội bóng này được coi là thắng cuộc.

1.7 Luật thi đấu và các quy định khác

Áp dụng luật thi đấu bóng đá của IFAB (Hội đồng liên đoàn Bóng đá Quốc tế), Quy chế BĐCN, Quy định kỷ luật của LDBĐVN và những bổ sung, sửa đổi mới nhất của các văn bản này do LDBĐVN ban hành.

Một số quy định bổ sung khác:

- Quy định tạm dừng, tạm hoãn và tổ chức tiếp hoặc tổ chức lại trận đấu: Theo quy định cụ thể của Quy chế BĐCN hiện hành.

- Các quyết định khác của BTC trận đấu được thể hiện dưới hình thức thông báo gửi tới các thành viên tham gia trận đấu. Các thành viên tham gia trận đấu có trách nhiệm thực hiện nghiêm túc các thông báo của BTC trận đấu.

- Nghi thức trận đấu: Theo nghi thức trận đấu hiện hành tại các giải BĐCN Quốc gia năm 2016.

II. QUY ĐỊNH VỀ QUẢNG CÁO

- Mọi quy định về quảng cáo, khai thác thương mại liên quan tới trận đấu đều thuộc quyền quyết định của Công ty VPF và BTC trận đấu.

- Công ty VPF và BTC các trận đấu sẽ ban hành văn bản thông báo, hướng dẫn cụ thể sau khi xem xét, thỏa thuận các điều khoản về quảng cáo, thương mại với BTC các sân thi đấu.

III. QUY ĐỊNH VỀ SỬA ĐỔI ĐIỀU LỆ:

- Điều lệ này áp dụng đối với tất cả các tổ chức và thành viên tham gia các trận đấu.

- Điều lệ này có hiệu lực thi hành kể từ ngày ký quyết định ban hành.

- Chỉ có Công ty VPF mới có quyền sửa đổi và bổ sung Điều lệ này bằng các thông báo cụ thể sau khi đã được LDBĐVN thông qua.



TỔNG GIÁM ĐỐC

Cao Văn Chóng